



EMBAJADA ARGENTINA

EN ARABIA SAUDITA

Guía de Negocios

País: Reino de Bahrein



Julio 2010

Tel.: + 966 1 465 2600

Fax: + 966 1 465 3057

Emails: earab@nesma.net.sa

earab@mrecic.gov.ar

Revisado por: D. Juan Ignacio Rossi Sammartino - Secretario de Embajada

Elaborado por: Sra. Isis Toucedo Languidey - Secretaria de la Sección Comercial y Económica de la Embajada Argentina en el Reino de Arabia Saudita con jurisdicción en el Reino de Bahrein.

Índice	Pág.
1. Panorama General	3
1.1 Situación, superficie, superficie agrícola, relieve y clima	3
1.2 Población, densidad demográfica y tasa de crecimiento	4-5
1.3 Organización política – administrativa	5
1.3.1 Organización política	5-6
1.3.2 Organización administrativa	6
1.4 Infraestructura de transporte	6-9
1.5 Medios de comunicación	9
2. Tendencias macroeconómicas	9
2.1 Estructura económica	9-10
3. Canales de distribución	10
4. Relaciones internacionales/regionales	10-11
4.1 Participación en organizaciones internacionales	11
5. Importancia económica del país en la región	11
5.1 Perspectivas de desarrollo económico	11
5.2 Oportunidades de negocio	11-13
6. Tramitación de las importaciones	13
6.1 Aranceles y regímenes económicos aduaneros	13
6.1.1 Requisitos y restricciones al ingreso de productos para importación y exportación al Reino de Bahréin	14-17
7. Estadísticas de comercio exterior	17-18
8. Listado de importadores y distribuidores	18
9. Sitios web de los principales organismos de promoción comercial, públicos y privados	18
10. Organizadores de conferencias, ferias y exhibiciones en el Reino de Bahréin	19
11. Información general del país	19
11.1 Diferencia horaria con Argentina	19
11.2 Formalidades de entrada y salida al Reino de Bahréin	20
11.3 Vacaciones, días festivos para el año 2010	20
11.4 Representación a cargo del Reino de Bahréin en Argentina	20
11.5 Otros sitios web de interés	20-29
11.6 Hoteles en el Reino de Bahréin	29

1. Panorama general

1.1 Situación, superficie, superficie agrícola, relieve y clima

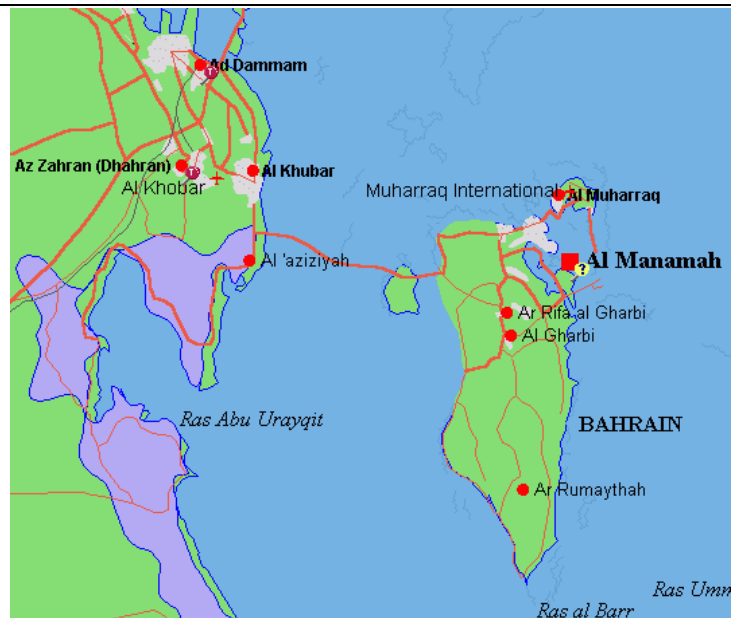
El Reino de Bahréin tiene una superficie de 741 km² y está situado en la península Arábiga. Es un archipiélago que limita al sur con Qatar y al oeste con Arabia Saudita. El Reino de Arabia Saudita y el Reino de Bahréin están conectados por un terraplén construido por ambos países, llamado King Fahd Causeway, que se abrió oficialmente el 25 de noviembre de 1986, para así facilitar el traslado de bienes y personas entre ambos países. Se está planificando la construcción de un puente que conectará el Reino de Bahréin con el Estado de Qatar. Éste será el puente de mayor longitud en todo el mundo.

El clima de Bahréin es árido y húmedo. En verano las temperaturas son muy elevadas, superiores a los 35°C. El invierno es suave y agradable. El promedio de precipitaciones anuales es de 77 mm.

<http://www.bahrainweather.com>

<http://www.bahraintourism.com/default.asp?action=category&id=23>





Conexión del Reino de Bahréin con el Reino de Arabia Saudita

1.2 Población, densidad demográfica y tasa de crecimiento

El último censo, realizado en Bahréin en 2001, mostró una población total de 650.604 habitantes. Se estima que llega a 738.004 a julio de 2010.

http://www.cio.gov.bh/CIO_ENG/English/Publications/Census/English-Book-2001.pdf

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ba.html>

Los bahreiníes representan el 62.4% de la población total, mientras que el 37.6% restante está constituido por extranjeros residentes con permiso laboral.

Población de las principales gobernaciones y regiones:

Hidd.....	11.637 hab.
Mubarraq.....	91.939 hab.
Manama.....	153.395 hab.
Jidhafs.....	52.450 hab.
Región Norte.....	43.691 hab.
Sitra.....	43.910 hab.
Región Central.....	49.969 hab.
Isa.....	36.833 hab.
Riffa.....	79.985 hab.
Regiones del Este.....	26.149 hab.
Regiones del Sur.....	3.875 hab.

Hamad.....52.718 hab.
Bahreinís fuera del país.....4.053 hab.
Total.....650.604 hab.

Hasta el último censo de 2001, la fuerza laboral total era de 308.341 habitantes, incluyendo a ciudadanos bahreiníes y extranjeros.

El nivel de desempleo actual se estima en una cifra cercana al 15%.

http://www.cio.gov.bh/CIO_ENG/English/Publications/Census/English-Book-2001.pdf

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ba.html>

http://www.ma-investment.gov.bh/website/discover_bah/

1.3 Organización política-administrativa

1.3.1. Organización política

S.M. Khalifa bin Sulman Al-Khalifa es el rey, primer ministro y jefe de Estado. El príncipe heredero es Shaikh Salman bin Hamad Al Khalifa, quien se desempeña como Comandante de las Fuerzas de Defensa de Bahréin. MP Khalifa Al Dhahrani es el Presidente del Parlamento.

La política de Bahréin se lleva a cabo en un marco de una monarquía constitucional, con un ejecutivo nombrado por el rey y una legislatura bicameral. Los miembros de la Cámara de Diputados son elegidos por el sufragio universal y los del Consejo de la Shoura son nombrados directamente por el rey. El Gabinete es designado por el monarca, pero sus miembros pueden ser removidos por el Parlamento a través de un voto de no confianza.

Desde que asumió como jefe de Estado, el 6 de marzo de 1999, el jeque Khalifa ha puesto en marcha reformas políticas de amplio alcance, como la desarticulación de las leyes estatales de seguridad restrictiva, el derecho al voto a las mujeres, la liberación de todos los presos políticos y la celebración de elecciones parlamentarias.

Las reformas se basan en la Carta de Acción Nacional, un conjunto de cambios políticos que fue aprobado por el pueblo de Bahréin el 14 de febrero de 2001, en un referendo popular que arrojó una votación del 98,4% a favor. Entre otras cuestiones, el referéndum allanó el camino para las elecciones nacionales y para que el país se convierta en una monarquía constitucional y el cambio de nombre oficial del país de Estado de Bahréin a Reino de Bahréin (un cambio que entró en vigor en febrero de 2002). Las elecciones parlamentarias tuvieron lugar el 26 de octubre de 2002 y la nueva legislatura, la Asamblea Nacional, comenzó a trabajar al mes siguiente.

Los derechos políticos de las mujeres en Bahrein dieron un importante paso adelante, cuando se les concedió el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones nacionales por primera vez en 2002. La primera mujer en integrar el gabinete nacional fue la Dra. Nada Haffadh, que se convirtió en 2004 en ministra de Salud, luego de ser nombrada por la Shoura.

Del 11 al 12 noviembre de 2005, Bahrein organizó el Foro para el Futuro, convocando a líderes de Oriente Medio y países del G8 para discutir la reforma política y económica en la región.

1.3.2. Organización administrativa

Bahrein se divide en 12 municipios:

1. Al Hadd
2. Al Manamah
3. Al Mintaqah Al Gharbiya
4. Al Mintaqah Al Wusta
5. Al Mintaqah Ash Shamaliyah
6. Al Muharraq
7. Ar Rifa 'wa al Mintaqah al Janubiyah
8. Jidd Hafs
9. Madinat Hamad
10. Madinat Isa
11. Juzur Hawar
12. Sitrah

Todos estos municipios son administrados desde la capital Manama.

1.4. Infraestructura de transporte

Por tierra

- Tramo de King Fahd, de 25 kilómetros (16 millas) que conecta Bahrein con Arabia Saudita a través de un puente con múltiples diques.
- Puente Bahrein-Qatar, será de 45 km (28 millas) de largo, conectando Bahrein y Qatar como el enlace fijo más largo del mundo.

Bahrein no posee tramo de ferrocarriles pero se está desarrollando un plan para integrar a través de un sistema de trenes a todos los países del Golfo Pérsico.

Por mar

Bahréin cuenta con 3 puertos:

-Puerto Mina Salman

Mina Salman Port, nombre de Su Majestad, el Rey Shaikh Salman Bin Hamad Al- Khalifa. Puerto Mina Salman es actualmente el principal puerto de Bahréin para carga general y contenedores. Este puerto puede manejar cargas secas (convencionales y contenedores) con un volumen medio anual de 2,5 millones de toneladas. Mina Salman fue inaugurado en 1962 y desde entonces el Gobierno realizó esfuerzos para modernizar y mejorar la eficiencia y capacidad del mismo. El puerto cuenta con 15 embarcaderos, dos de ellos son muelles de contenedores, y el resto son embarcaderos convencionales con una variada capacidad de carga para buques con calados que oscilan entre 5,5 y 10 metros.

Más del 75% de la carga de Mina Salman es la participación de contenedores, con un volumen de carga que excede 1,5 millones de toneladas al año. Los contenedores se manejan en una terminal a lo largo de 600 metros de muelle. Cuatro grúas pórtico de 30-40 toneladas se utilizan en los embarcaderos, que permiten a dos buques de 300 metros y con calado de hasta 10,5 metros trabajar en forma simultánea. Mina Salman es reconocido como uno de los puertos más modernos y eficientes en el Golfo.

- Puerto Khalifa Bin Salman

El Puerto Khalifa Bin Salman está en la zona industrial situada hacia el extremo nororiental de Bahréin a 5 km del Aeropuerto Internacional de Bahréin. Este proyecto forma parte de un amplio programa de desarrollo de más de 800 hectáreas de tierra.

Esta nueva instalación asegura un excelente nivel de servicios a las compañías navieras y apoya el crecimiento industrial de Bahréin

Información de la terminal

Área Terminal de Contenedores / área de carga general:	900.000 metros cuadrados
Almacenes:	23.600 metros cuadrados
Terminal Capacidad de almacenamiento:	Slots 10.800 tierra
Embarcadero (longitud) :	1.800 metros
Tipo de embarcaderos :	900 contenedores
	600 convencionales y carga Ro -Ro

	300 pasajeros
Equipamiento:	4 grúas Post Panamax 61 mt
	12 RTG
	2 Grúas móviles 27 -32 mt
	26 Montacargas 2,5 a 3 -15 mt
	Cargadores 1 Top
	38 Remolques Yard
	2 reachstacker
	3 controladores de vacío
	Tractores 28 por terminal
	Esparcidoras 6 Gantry
	Portadores de 2 autobuses
Profundidad máxima en el muelle :	15 m
Container1 :	15 m
Container2 :	15 m
Container3 :	15 m
Carga convencional:	15 m
RoRo :	15 m
Puntos eléctricos:	840 conectores
Seguridad:	24 / 7 vigilancia, Puerta de Control de Acceso, Puerta de paso obligatorio.

-Puerto Muharraq Es un pequeño puerto situado en la isla de Muharraq.

Por aire

El Aeropuerto Internacional de Bahreín es un aeropuerto clave en la región, puerta de entrada al Norte del Golfo Pérsico. El aeropuerto es un centro importante para Gulf Air y Bahrain Air, que operan 460 y 136 vuelos, respectivamente. Juntos representan el 56 % del total de las operaciones semanales, que son 1.056. Otras 39 compañías aéreas internacionales, incluyendo British Airways, Cathay Pacific, KLM y Lufthansa, operarán 460 servicios por semana para un total de 60 destinos.

En 2008, el aeropuerto fue testigo de un enorme crecimiento del 20%, lo que representa 8,9 millones de pasajeros, mientras que el movimiento de aviones aumentó también un 11 %.

Para mayor información sugerimos visitar las siguientes páginas electrónicas:

<http://www.gop.org.bh/kbsp.asp>

<http://www.gop.org.bh/index.asp>

<http://www.bahrainairport.com/bia/facts.htm>

<http://www.bac.bh/>

<http://www.transportation.gov.bh/ar/index.php>

1.5. Medios de Comunicación

El idioma oficial es el árabe, aunque el inglés es ampliamente hablado en los círculos empresariales. En general, la correspondencia con los ministerios y organismos oficiales de Bahreín está en árabe. Sin embargo, si es necesario, servicios de traducción son ofrecidos por varios proveedores locales. Antes de firmar un contrato, se recomienda obtener una traducción independiente para asegurar una comprensión completa de los términos del contrato, los límites y acuerdos.

2. Tendencia macroeconómica

Tipo de cambio: 0,3770 riales Bahreiníes igual a 1 dólar estadounidense.

PIB: paridad del poder adquisitivo - \$ 27.99 billones (2009 est.)

PIB - Tasa de crecimiento real: 2,9% (2009 est.)

PIB - composición por sector: agricultura: 0,5%, industria: 56,6%, servicios: 42,9% (2009 est.)

PIB per cápita: \$ 38.400 (2009 est.)

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ba.html>

2.1 Estructura económica

Bahréin es una de las economías más diversificadas en el Golfo Pérsico. Está altamente desarrollada en los sectores de comunicación y medios de transporte, lo que hizo que numerosas firmas multinacionales con negocios en el Golfo se estableciesen en Bahréin. La economía de Bahréin, sin embargo, sigue dependiendo fuertemente del petróleo. La producción y refinación de petróleo acaparan más del 60 % de los ingresos de exportación de Bahréin, el 70 % de los ingresos del gobierno y el 11% del PIB (con exclusión de las industrias conexas). Otras actividades económicas principales son la producción de aluminio - el segundo mayor producto de exportación de Bahréin después del petróleo. Luego se sitúan las finanzas y la construcción. El futuro crecimiento económico depende de la capacidad de Bahréin para adquirir nuevos suministros de gas natural como materia prima para apoyar su expansión petroquímica y del aluminio. El desempleo, especialmente entre los jóvenes, es un problema económico para Bahréin a largo plazo. En 2009, para reducir el desempleo entre los nacionales bahreiníes, Bahréin ha reducido el patrocinio de trabajadores extranjeros. La crisis financiera global ha cancelado la financiación de muchos proyectos no petroleros, lo que redundó en un menor crecimiento económico de Bahréin. Los precios bajos del petróleo desde 2002 también causaron un déficit por primera vez en Bahréin, lo que provocó la emisión de un suplemento presupuestario de emergencia y la financiación de su déficit con bonos.

3. Canales de distribución

Las empresas extranjeras que quieran distribuir sus productos en Bahréin se encuentran con la necesidad de contratar a un agente local o registrado en el CCG. El canal de distribución más común es a través del importador/distribuidor mayorista, aunque en los últimos años ha tenido una gran aceptación la entrada en el mercado a través de la franquicia, gracias a la construcción de numerosos centros comerciales en los principales centros urbanos del país. Asimismo, el comercio electrónico está extendiéndose rápidamente como canal de distribución de productos en Bahréin.

Las empresas que quieran entrar en el mercado bahreiní deben tener siempre en cuenta los siguientes puntos clave:

- Es aconsejable visitar previamente Bahréin para poder entender las peculiaridades del mercado;
- Las relaciones personales son fundamentales para encontrar y mantener a un socio;
- Los contratos requieren la dedicación de mucho tiempo y un seguimiento exhaustivo;
- Los agentes comerciales son útiles;
- Los importadores/distribuidores son muy frecuentes;

- Los importadores deben registrarse en el Ministerio de Comercio y ser miembros de la Cámara de Comercio e Industria de Bahréin;

4. Relaciones internacionales/regionales

Bahréin se convirtió en miembro de la Organización Mundial del Comercio (OMC) el 1 de enero de 1995. A partir de su entrada en la OMC, Bahréin ha contraído compromisos en materia arancelaria, ha abierto sectores de la economía a la inversión extranjera (sobre todo en servicios) y ha avanzado en materia de eliminación de barreras técnicas contra el comercio, propiedad intelectual y recursos legales.

http://www.wto.org/english/thewto_e/countries_e/bahrain_e.htm

En el ámbito regional, Bahréin forma parte de las siguientes instituciones:

- Liga de Estados Árabes. Es una organización que agrupa a los estados árabes. Fue creada en El Cairo en 1945 y agrupa a 22 países.

- Organización de la Conferencia Islámica. Fundada en 1971 con el objetivo de la promoción de la cooperación, la solidaridad y la ayuda mutua en los ámbitos económico, científico y cultural bajo la inspiración de las enseñanzas del Islam. Sus miembros decidieron la creación del Banco Islámico de Desarrollo y del Fondo Islámico de Solidaridad.

[http://wapedia.mobi/en/List_of_OIC_countries_by_GDP_per_capita_\(PPP\)](http://wapedia.mobi/en/List_of_OIC_countries_by_GDP_per_capita_(PPP))

- Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo (CCG). Fue creado en 1981 y está formado por Arabia Saudita, Bahréin, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán y Qatar con el fin de potenciar las relaciones políticas y económicas de sus miembros y llevar a cabo su integración económica mediante la creación de un mercado común. En 1992 el CCG decidió crear un Fondo Árabe de Desarrollo. En 2003 se creó una Unión Aduanera entre los países miembros del CCG y está en proceso la conformación de un Mercado Común.

4.1 Participación en organizaciones internacionales

ABEDA, AFESD, AL, AMF, ESCWA, FAO, G-77, GCC, IBRD, ICAO, ICRM, IDB, IFC, IFRCs, IHO, ILO, IMF, IMO, Inmarsat, Intelsat, Interpol, IOC, ISO (correspondent), ITU, NAM, OAPEC, OIC, OPCW, UN, UNCTAD, UNESCO, UNIDO, UPU, WFTU, WHO, WIPO, WMO, WTrO

5. Importancia económica del país en la región

5.1 Perspectivas de desarrollo económico

Dada la fuerte dependencia del petróleo que tiene Bahréin, sus perspectivas económicas están fijadas, en gran medida, a la evolución del mercado mundial del petróleo. Al respecto, el objetivo de la política

económica de Bahréin es seguir reduciendo su vulnerabilidad frente a las fluctuaciones de los precios mundiales del petróleo y acelerar la expansión de sectores no basados en el petróleo (principalmente, la industria manufacturera y el turismo), a fin de generar más oportunidades de empleo para la creciente población activa de Bahréin.

5.2 Oportunidades de negocios

A pesar de que Bahréin es un mercado relativamente pequeño, si se tiene en cuenta la situación geográfica del país, el rápido crecimiento de su población, su pertenencia al CCG y a la OMC, la estabilidad política y jurídica y la apuesta del gobierno por desarrollar su economía más allá de la explotación de sus recursos energéticos, es obvio que existen grandes oportunidades de negocio en Bahréin para las empresas que deseen tanto invertir como exportar sus productos. Se pueden destacar los siguientes sectores:

- **En el sector de hidrocarburos**, el petróleo y el gas natural son los únicos recursos naturales significativos en Bahréin; dominan la economía y proporcionan más del 60% de los ingresos presupuestarios. Bahréin fue el primer estado del Golfo Pérsico en descubrir petróleo crudo en su territorio. Debido a las limitadas reservas, Bahréin ha trabajado para diversificar su economía durante la última década. El país ha estabilizado su producción de petróleo con alrededor de 40.000 barriles (6.400 m³) por día, y se estima que las reservas durarán de 10 a 15 años. La Bahrain Oil Company Refinery fue construida en 1935, tiene una capacidad de alrededor de 250.000 barriles (40.000 m³) por día, y fue la primera en el Golfo Pérsico. Luego vendió, en 1980, el 60 % de la refinería de la Bahrain National Oil Company manejada por el estado y la empresa estadounidense Caltex compró el 40 % restante.

<http://www.bahraingovernment.com/economy.html>

La Compañía Nacional de Gas de Bahréin opera una planta de licuefacción de gas que utiliza gas canalizado directamente de yacimientos de petróleo propios. Se cuenta con reservas de gas para los próximos 50 años al ritmo actual de consumo.

La Persian Gulf Petrochemical Industries Company es una empresa conjunta de la industria petroquímica de Kuwait, la Saudi Basic Industries Corporation y el Gobierno de Bahréin. La planta, terminada en 1985, produce amoníaco y metanol para la exportación.

Otras industrias de Bahréin son: Aluminum Bahrain, que opera una fundición de aluminio, la más grande del mundo, con una producción anual de alrededor de 525.000 toneladas - y las fábricas dependientes, como las compañías de Aluminios: Aluminum Extrusion Company y el Persian Gulf

Aluminum Rolling Mill . Otras plantas incluyen la compañía siderúrgica de hierro de la planta de peletización¹ (4 millones de toneladas anuales), la construcción naval y un astillero de reparación. Más de 100 entidades bancarias extraterritoriales y oficinas de representación se encuentran en Bahrein, así como 65 empresas estadounidenses.

- **En el sector eléctrico**, el incremento de la demanda de electricidad tanto de familias como de empresas supone la necesidad de construir nuevas centrales eléctricas.

- **En el sector de construcción de obra civil**, Bahrein está inmerso en un proceso de desarrollo de sus infraestructuras de transporte. Se incluye en él la construcción de una red ferroviaria que será parte del sistema ferroviario del CCG, que incluirá tanto transporte de mercancías como vías de alta velocidad; y el desarrollo de la red de carreteras, con el objetivo de interconectar mediante autopistas de peaje los principales núcleos urbanos del país.

<http://www.bahraingovernment.com/economy.html>

<http://www.transportation.gov.bh/ar/index.php>

- **En el sector de construcción de viviendas y oficinas**, el impulso del gobierno bahreiní está dado al desarrollo del sector turístico, con la aprobación de numerosos proyectos de construcción de resorts turísticos a lo largo de la costa del país.

http://websrv.municipality.gov.bh/mun/pages/projects_en.jsp

6. Tramitación de las importaciones

Todas las importaciones realizadas en el Reino de Bahrein y las destinadas a uso personal, han de ir acompañadas, entre otros documentos, de la factura comercial, el conocimiento de embarque (conocimiento de embarque aéreo en el caso de la carga aérea y conocimiento de embarque marítimo respecto de la carga marítima) y, de ser necesario, el certificado de origen. Antes de que las mercancías se exporten a Bahrein, las facturas comerciales y los certificados de origen han de estar autenticados en el país de origen por un consulado bahreiní o un representante (cualquier embajada árabe). Con la excepción de los productos de alimentación, no se requieren procedimientos de autenticación. Todas las importaciones cárnicas requieren un certificado sanitario expedido por el país exportador, así como un certificado "halal", (documento que certifique que el animal ha sido sacrificado según la práctica islámica), expedido por un centro islámico en el país.

¹ peletización- proceso de moldeo por compresión de un material en forma de bolas muy pequeñas. Peletizado de mineral de hierro produce esferas de 18.8 mm (0.31-.71 pulgadas) de diámetro. El proceso combina la concentración y tratamiento térmico para convertir el mineral bruto en "pellets" con características apropiadas para su uso.

<http://www.bahraincustoms.gov.bh/customs>

6.1 Aranceles y regímenes económicos aduaneros

Los productos importados en el Reino de Bahréin están sujetos a aranceles, dentro de las tarifas aduaneras. El Reino de Bahréin aplica un arancel del 5% para los productos alimenticios, 125% a la importación de bebidas alcohólicas y el 100% para el tabaco. Entre los productos libres de impuestos se incluyen materias primas y otros productos para el desarrollo de nuevos proyectos en el Reino de Bahréin.

Directorate General of Customs

P.O. Box 15, Manama, Kingdom of Bahrain

E-mail: ask@customs.gov.bh

<http://www.bahraincustoms.gov.bh/customs/en/contactus>

6.1.1 Requisitos y restricciones al ingreso de productos para importación y exportación al Reino de Bahréin:

- **Etiquetado de envases y reglamento de empaque:**

De acuerdo a las regulaciones del Reino de Bahréin, todas las etiquetas deben estar en árabe o árabe-
inglés /. Stickers o pegatinas no son aceptadas como etiquetas adecuadas.

Las etiquetas de los alimentos deben incluir lo siguiente:

- Nombre del producto y de la marca
- Las fechas de producción y caducidad
- País de origen
- Nombre del fabricante
- Peso neto (unidades métricas)
- Lista de ingredientes y aditivos por orden decreciente de acuerdo a su importancia.

- **Condiciones:**

Para la importación de cualquier bien al Reino de Bahréin, se deben cumplir las siguientes condiciones:

Presentar los siguientes documentos necesarios para la exportación al Reino de Bahréin:

- Tres copias de la factura comercial

- Dos copias del "packing list"
- Certificado de origen
- Copia de la póliza de seguros
- Dos copias del "bill of lading"
- Notificación o recibo bancario
- Una declaración en la que se certifique que el destino final de los bienes despachados es algún país del CCG.

Para mayor información es aconsejable consultar la página web de la Dirección de Aduanas de Bahrein en:

<http://www.bahraincustoms.gov.bh/Customs/EN/CustProceduresDirectory/Importation/>

- **Restricciones de importaciones:**

El Reino de Bahrein prohíbe la importación de ciertos bienes y restringe la importación de otros. Entre ellos destacamos los siguientes:

Lista de prohibiciones para el Reino de Bahrein

SL. NO.	H.S. CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	RAZONES PARA LA PROHIBICIÓN	INCOACIÓN MINISTERIO
1	40120000	Neumáticos recauchutados y neumáticos usados	Razones de seguridad	Ministerio de Industria y Comercio
2	-	Publicidad, material de propaganda de todo tipo de cigarrillos	Salud	Ministerio de Industria y Comercio Ministerio de Salud
3	71012100 71012200 71161010	Perlas cultivadas	Para ayudar a la regeneración de la industria de la perla natural	Ministerio de Industria y Comercio
4	95038000	Modelo de avión a control remoto	Motivos de seguridad debido a las limitaciones de espacio	Ministerio del Interior
5	95039000	Juguetes para niños en forma de pistola a batería	Motivos de seguridad	Ministerio del Interior Ministerio de Industria y Comercio

6	01030000	Porcinos vivos, carne y derivados del porcino	Razones religiosas	Ministerio de Industria y Comercio
7		Drogas	Drogas y Narcóticos	Ministerio del Interior
8	-	Pan Indio y derivados	Para preservar el Medio Ambiente	Ministerio de Industria y Comercio
9		Amianto y artículos de amianto	Razones de seguridad y salud	Ministerio de Industria y Comercio
10	05071000 96011000 96019000	Marfil y artículos de marfil	Para preservar el Medio Ambiente natural	Ministerio de Industria y Comercio

Lista de las restricciones para el Reino de Bahréin

SL. NO.	H.S. CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	Condiciones de Adquisición PARA EL LANZAMIENTO DE IMPORTACIÓN	INCOACIÓ MINISTERO
1	01061990 95081000	Otros animales salvajes peligrosos vivos. Animales para circo solamente.	1 - Certificado de No Objeción del Ministerio del Interior 2 - Certificado válido de Autoridad Veterinaria	Ministerio del Interior Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales
2	22072019	Alcohol etílico de isopropilo, isopropanol, adulterados	Certificado de No Objeción del Ministerio del Interior	Ministerio del Interior
3	31010000 31050000	Fertilizantes animales o vegetales, incluso mezclados entre sí o tratados químicamente	Certificado de No Objeción del Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales	Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales

4	38080000	Insecticidas y fungicidas	Certificado de no objeción del Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales	Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales
5	73269099	Esposas (manillas) de hierro y acero	Certificado de No Objeción del Ministerio del Interior	Ministerio del Interior
6	87011000	Controladores peatonales para coches mini de cuatro ruedas	Certificado de No Objeción del Ministerio del Interior	Ministerio del Interior
7	01010000	Caballos	1 – Certificado de No Objeción del Club ecuestre de caballos de carrera 2 - Certificado válido de Autoridad Veterinaria	Corte del Príncipe Heredero Ministerio de Agricultura y Asuntos Municipales
8	28444010	Elementos radio-químicos e isótopos activos	1 - Permiso del Ministerio de Salud 2 - Razones de seguridad	Ministerio de Salud
9	93000000 93070000	Armas, municiones , armas militares y sus partes, bombas, granadas torpedos, minas, misiles y sus partes, espadas chicas, bayonetas, lanzas y armas análogas.	Certificado de No Objeción del Ministerio del Interior	Ministerio del Interior

<http://www.bahraincustoms.gov.bh/Customs/EN/Prohibited-Restricted/Import/>

7. Estadísticas de comercio exterior

Las estadísticas pueden ser vistas en la siguiente página electrónica:

<http://www.mofne.gov.bh/categorygroup.asp?cType=links>

Contactos, procedimientos y requisitos de compra de las estadísticas de comercio en el Reino de Bahrein se encuentran en la siguiente página web:

<http://www.mofne.gov.bh/eservices.asp?cType=service###>

La lista de estadísticas podrá ser visualizada en la siguiente página web:

<http://www.mofne.gov.bh/ShowDataFile.asp?rid=81>

<http://www.mofne.gov.bh/Categorylist.asp?cType=econ>

<http://www.bahrainchamber.org.bh/en/Content.aspx?pid=2>

Bahrain Chamber of Commerce & Industry

Kingdom Of Bahrain

Dirección: P.O. Box 248, King Faisal Highway, Manama, Bahrain

Tel: 00973 1757.6666

Fax: 00973 1722.4985

Contacto: Mr. Ali Bin Yousif Fakhroon -Chairman

Página web: http://www.bahrainchamber.org.bh/en/exhibitions_conferences.aspx

8. Listado de importadores y distribuidores:

El directorio de los importadores y distribuidores está disponible en las siguientes páginas web:

<http://bahrain.importers.com/>

http://www.ebahrain.org/bahrain_companies.htm

www.gulfdirectory.com.bh

<http://www.bahrainyellowpages.com.bh/>

<http://www.mybahrain.net/business/>

www.tradearabia.com

www.ameinfo.com

www.arabo.com

<http://goliath.ecnext.com>

www.zawya.com

www.gulftradanet.com

<http://bahrain.zeezo.com/>

9. Sitios web de los principales organismos de promoción comercial, públicos y privados:

Bahrain Chamber of Commerce & Industry

Kingdom Of Bahrain

Dirección: P.O. Box 248, King Faisal Highway, Manama, Bahrain

Tel: 00973 1757.6666

Fax: 00973 1722.4985

Contacto: Mr. Ali Bin Yousif Fakhroon -Chairman

Página web: http://www.bahrainchamber.org.bh/en/exhibitions_conferences.aspx

10. Organizadores de conferencias, ferias y exhibiciones en el Reino de Bahréin:

Bahrain Exhibition & Convention Authority (BECA) Management Offices

Building 158, Avenue 28, Sanabis, Block 410, P.O. Box 11644

Kingdom of Bahrain

General Enquiries:

Switchboard : + 973 17558800 + 973 17558800

Fax : + 973 17555513

E-mail: beca@beca.bh

Website: www.beca.bh

Website Advertizing : websiteadvertizing@beca.bh

BECA Projects-Related Enquiries (Sales & Events):

Head of Sales & Events : + 973 17558804 + 973 17558804

Fax : + 973 17555513

E-mail: sales@beca.bh

Food & Hospitality Expo Website : www.foodexpbh.com

Health & Wellness Expo Website : www.healthexpobh.com

Book an Event:

Tel.: + 973 17558802 + 973 17558802 | + 973 17558827 + 973 17558827

Fax : + 973 17556142

E-mail : enquiries@beca.bh

<http://bahrainfair.com/>

11. Información general del país

Para obtener información actualizada sobre el Reino de Bahréin le sugerimos visitar las siguientes páginas electrónicas:

- Ministerio de Información y Cultura de Bahréin:
<http://www.moci.gov.bh/ar/>
- Portal de información:

- <http://www.bahraingovernment.com/tourism.html>
- The Economist Intelligence Unit: www.eiu.com
- Arabo: www.arabo.com
- Bahreín Economic Review: <http://www.bahrain.com/annual-economic-review.aspx>

11.1 Diferencia horaria con Argentina: +6 horas

11.2 Formalidades de entrada y salida al Reino de Bahreín

Información sobre visados para poder entrar en el Reino de Bahreín, se sugiere visitar los siguientes links:

<http://www.evisa.gov.bh/>

<http://www.evisa.gov.bh/VisaBhr9En.html>

11.3 Vacaciones, días festivos para el año 2010:

*1 de enero: Año nuevo.

*26 y 27 de febrero: Aniversario del Profeta.

*11 de septiembre: Fiestas del fin de mes de ayuno “Ramadán” y el “Eid Al Fitar”.

*17 de noviembre: Fiestas del Eid Al Adha. Fiestas de la peregrinación islámica.

*7 de diciembre: Año nuevo islámico

*16 de diciembre: Ashoura

*16 de diciembre: Día Nacional (2días)

11.4 Representación a cargo del Reino de Bahreín en Argentina:

Cámara de Comercio Argentino Árabe - Miembro de la Unión General de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los Países Árabes.

Dirección: Montevideo 513, 6to piso, Buenos Aires, Argentina

Tel: 0054 11 4371-2561

Fax: 0054 11 4372-8167

Email: camarabe@ccaa.com.ar

12.5 Otros sitios web de interés:

Ministry of Industry & Commerce (MOIC) Contacts

HE. The Minister of Industry & Commerce

Tel: (+973) 17568001/002/003

Fax : (+973) 17581403

Undersecretary of Commerce

Tel: (+973) 17574848 (+973) 17574848

Fax: (+973) 17534547

Email: aam@commerce.gov.bh

Undersecretary of Industry

Tel: (+973) 17568008 (+973) 17568008

Fax: (+973) 17581408

Email: oarrayedh@industry.gov.bh

Assistant Undersecretary, Domestic Trade

Tel: (+973) 175574856

Fax: +97317533086

Email: hyahya@commerce.gov.bh

Assistant Undersecretary, Foreign Trade

Tel: +97317574944 +97317574944

Fax: +97317532271

Email: abubshait@commerce.gov.bh

Assistant Undersecretary, Standardization & Consumer Protection

Tel: +97317574799 +97317574799

Fax: +97317532181

Email: mdajoor@commerce.gov.bh

Assistant Undersecretary, Industrial Management

Tel: +97317568040 +97317568040

Fax: +97317581537

Email: yali@industry.gov.bh

Acting Assistant Undersecretary, Industrial Development

Tel: +97317568031 +97317568031

Email: aawalrashed@industry.gov.bh

Director, Companies Affairs

Tel: +97317574771 +97317574771

Fax: +97317532676

Email: amaki@commerce.gov.bh

Director, Commercial Registration

Tel: +97317574760 +97317574760

Fax: +97317531194

Email: mazimoor@commerce.gov.bh

Director, Industrial Projects

Tel: +97317568045 +97317568045

Fax: +97317581537

Email: khalid@industry.gov.bh

Director, Industrial Areas

Tel: +97317735909 +97317735909

Fax: +97317675750

Email: eaudeh@industry.gov.bh

Director, Industrial Property

Tel: +97317574833 +97317574833

Fax: +97317536479

Email: lona@industry.gov.bh

Director, Electronic Commerce & Technical Support

Tel: +97317574747 +97317574747

Fax: +97317919824

Email: zalbhrani@commerce.gov.bh

Bahrain Investors Centre (BIC) Contacts**Chief, Bahrain Investors' Centre**

Tel: +97317562200 +97317562200

Fax: +97317580751

Email: mahmadi@commerce.gov.bh

Head of Registration & Contracts

Tel: +97317562227 +97317562227

Fax: +97317581696

Email: mjawad@commerce.gov.bh

Head of Licensing & Declaration

Tel: +97317562258 +97317562258

Fax: +97317919819

Email: ssadeq@commerce.gov.bh

Head of E-services

Tel: +973117562212

Fax: +973117580752

Email: mawadh@commerce.gov.bh

Head of Investors' Relations

Tel: +97317562219 +97317562219
Fax: +97317580752
Email: mmahfoodh@commerce.gov.bh

BIC Call Centre

Tel: +97317562222 +97317562222
Email: customer_relations@commerce.gov.bh

Representatives at BIC (Public Sector)**Electricity & Water Authority**

Tel: +97317562250 +97317562250
Fax: +97317581393

Ministry of Health**(Public Health Directorate)**

Tel: +97317562244 +97317562244
Fax: +97317581339
Email: mmohd@commerce.gov.bh

Ministry of Industry & Commerce**(Industrial Projects Directorate)**

Tel: +97317562247 +97317562247
Fax: +97317581415

Ministry of Interior**(General Directorate of Civil Defence)**

Tel: +97317562248 +97317562248
Fax: +97317581323

Ministry of Interior**(General Directorate of Crime, Detection & Forensic Science)**

Tel: +97317562249 +97317562249
Fax: +97317581323

Ministry of Interior**(General Directorate of Nationality, Passports & Residence)**

Tel: +97317562230 +97317562230
Fax: +97317 581442

Ministry of Culture & Information**(Publications Directorate)**

Tel: +97317562252 +97317562252
Fax: +97317581338

Ministry of Culture & Information

(Tourism Directorate)

Tel: +97317562253 +97317562253

Fax: +97317581338

Ministry of Municipalities Affairs & Agriculture

Tel: +97317562241 +97317562241

Fax: +97317581310

Labour Market Regulatory Authority (LMRA)

Tel: +97317562255 +97317562255

Fax: +97317581355, 17552681

Website: lmra.bh

Ministry of Justice

(Public Notary)

Tel: +97317562260 +97317562260

Fax: +97317581335

Ministry of Interior

(Customs Affairs)

Tel: +97317562213 +97317562213

Fax: +97317580752

Representatives at BIC (Private Sector)

Al Ahli United Bank

Tel: +97317562262 +97317562262

Fax: +97317564780

Bahrain Chamber of Commerce & Industry

Tel: +97317562256 +97317562256

Fax: +97317581559

Bahrain Development Bank

Tel: +97317562205 +97317562205

Fax: +97317580969

Batelco

Tel: +97317562263 +97317562263

Fax: +97317311373

Kuwait Finance House

Tel: +97317562292 +97317562292

Fax: +97317581660

Key Point Consulting

Tel: +97317562265 +97317562265

Fax: +97317581113

Qays H Zu'bi

Tel: +97317562268 +97317562268

Fax: +97317587080

Supreme Council for Women

Tel: +97317664133 +97317664133

Fax: +97317664353

External Contacts

Bahrain Chamber of Commerce & Industry

Tel: +97317229555 +97317229555

Fax: +97317224985

P.O. Box 248, Manama

Email: bcci@bahrainchamber.org.bh

Website: www.bahrainchamber.org.bh

Central Bank of Bahrain (CBB)

Tel: +97317547605 _ +97317547605

Fax: +97317530228

P.O. Box 27, Manama, Directorate of Licensing & Policy

Email: abassaml@commerce.gov.bh

Website: www.bma.gov.bh

Economic Development Board

Tel: +97317589999 +97317589999

Fax: +97317589900

P.O. Box 11299, Manama

Website: www.bahrainedb.com

General Organization for Social Insurance

Insurance Contribution & Statistics Directorate

P.O. Box 5319, Manama

Tel: +97317532222 +97317532222

Fax: 97317536546

Website: www.gosi.org.bh

Ministry of Education

Directorate of Private Education

Tel: +97317873457 +97317873457

Fax: +97317680716

P.O. Box 43, Manama

Website: www.education.gov.bh

Directorate of Kindergartens

Tel: +97317873311 +97317873311

Fax: +97317680162

Website: www.education.gov.bh

Directorate of Scholarships & Cultural Affairs

Tel: +97317680090 +97317680090

Fax: +97317680164

Website: www.education.gov.bh

Ministry of Health

Public Health Directorate

Tel: +97317250313 +97317250313

Fax: +97317276301

P.O. Box 12, Manama

Email: skhalfan@health.gov.bh

Pharmacy and Drug Control Directorate

Tel: +97317279207 +97317279207

Fax: +97317259357

Licensure & Registration Office

Tel: +97317279821 +97317279821

Fax: +97317232614

Email: lr@health.gov.bh

Website: www.moh.gov.bh

Ministry of Culture & Information

Box 253, Manama

Tourism Affairs Directorate

Tel: +97317201227 +97317201227

Fax: +97317210969

Publications & Press Directorate

Tel: +97317711010 +97317711010 17711023

Fax: +97317717515

Publications & Press Directorate (IsaTown)

Tel: +97317871768 +97317871768

Fax: +97317 681493

Website: www.info.gov.bh

Ministry of Interior

General Directorate of Civil Defence

Tel: +97317239334 +97317239334

Fax: +97317254075

Email: cdssd2@batelco.com.bh

General Directorate of Crime, Detection & Forensic Science

Tel: +97317712409 +97317712409

Fax: +97317717217

Email: gssc@batelco.com.bh

General Directorate of Traffic

Tel: +97317572222 +97317572222

Fax: +97317254666

General Directorate of Nationality, Passports & Residence

Tel: +97317535111 +97317535111

Fax: +97317531593
Website: www.immigration.gov.bh

Ministry of Justice

P.O. Box 450, Manama

Directorate of Courts

Tel: +97317522252 +97317522252
Fax: +97317532542

Public Notary (Main)

Tel: +97317522358 +97317522358

Electricity & Water Authority

Electricity Distribution Directorate

Tel: +97317626502 +97317626502
Fax: +97317728466
P.O. Box 2, Manama

Ministry of Labour

Labour Directorate

Tel: +97317873777 +97317873777
Fax: +97317686954
P.O. Box 32333
Email: nedhal@bahrain.gov.bh

Directorate of Training Institutes Affairs

Tel: +97317873930 +97317873930
Fax: +97317682700
Email: a.alik@bahrain.gov.bh

Ministry of Municipalities Affairs & Agriculture

Municipalities Affairs

Tel: +97317501501 +97317501501
P.O. Box 53, Manama

Municipalities

Manama Municipality

Directorate of Technical Services

Tel: +97317228898 +97317228898
Fax: +97317211802

Muharraq Municipality

Directorate of Technical Services

Tel: +97317322188 +97317322188
Fax: +97317336367

Northern Municipality

Directorate of Technical Services

Tel: +97317333183 +97317333183

Fax: +97317699966

Central Area Municipality**Directorate of Technical Services**

Tel: +97317872911 +97317872911

Fax: +97317781996

Southern Area Municipality**Directorate of Technical Services**

Tel: +97317778242 +97317778242

Fax: +97317763686

Website: www.municipality.gov.bh

Agriculture Affairs**Animal Wealth Directorate**

Tel: +97317691256 +97317691256

Fax: +97317694673

Email: vet@batelco.com.bh

Plant Wealth Directorate

Tel: +97317691208 +97317691208 Ext: 208

Fax: +97317695734

Water Resources Directorate

Tel: +97317696777 +97317696777

Fax: +97317697276

National Oil & Gas Authority**Oil & Gas Directorate**

Tel: +97317525511 +97317525511

Fax: +97317293007

P.O. Box 1435, Manama

General Organisation for Youth & Sports (GOYS)**Sports Affairs Directorate**

Tel: +97317810870 +97317810870

Fax: +97317826803

P.O. Box 5498, Manama

Website: www.goys.gov.bh

Directorate of Environmental Assessment & Planning

Tel: +97317874154 +97317874154

Email: zkuwari@bahrain.gov.bh

Environment Control Directorate

Tel: +97317875175 +97317875175

Email: ashola@abahrain.gov.bh

General Directorate for Protection of Marine Resources

Tel: +97317815880 +97317815880

Fax: +97317728459

Telecommunication Regulatory Authority

P.O. Box 10353, Manama

Licensing Directorate

Tel: +9731720000

Fax: +97317532125

Email: license@tra.gov.bh

Website: www.tra.gov.bh

Ministry of Transportation

P.O. Box 10325, Manama

Civil Aviation Affairs

Tel: +97317329008 +97317329008

Fax: +973 17339066

Postal Affairs

Tel: +97317354073 +97317354073

Fax: +97317533455

Website: www.transportation.gov.bh

Ministry of Works & Housing

P. a. Box 5, Manama

Committee for Organizing Engineering Professional Practice

Tel: +97317534747 +97317534747

Fax: +97317536371

Email: coepp@batelco.com.bh

Business Societies

Bahrain Women's Business Society

Tel: +97317721188 +97317721188

Fax: +97317721116

The Bahrain Young Entrepreneurs Society

Tel: +97317531111 +97317531111

Fax: +97317532112

Society of Bahraini Businessmen

Tel: +97317229009 +97317229009

Fax: +97317211155

Society of Small and Medium Businesses

Tel: +97317586881 +97317586881

Fax: +97317536883

11.6 Hoteles 5 y 4 estrellas en el Reino de Bahrein

-Intercontinental Hotels / Resorts

<http://www.ichotelsgroup.com/intercontinental/en/gb/locations/overview/bahha>

-The Ritz Carlton Hotel

http://www.ritzcarlton.com/en/featuredhotels/middleeast?utm_campaign=09016&src=ps

-Gulf Hotel Bahrain

<http://www.gulfhotelbahrain.com/>

-Novotel Manama Resort

<http://www.novotel.com/gb/hotel-3600-novotel-al-dana-resort-bahrain/index.shtml>

-Crown Plaza Hotel

<http://www.crowneplaza.com/h/d/cp/1/en/hotel/MNABA?&sittrackingid=83152616&sicreative=3217347210&dp=true&sicontent=0&siclientid=3456&externalHotelDetailHit=true>

-Ramada Palace Hotel

<http://www.ramadapalacehotel.com/>

-Al Safir Hotel

<http://www.alsafirhotel.com/>

-Elite Resort and Spa

<http://elite-resort-manama.hotel-rez.com/>

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.
This page will not be added after purchasing Win2PDF.